



## Konformitätserklärung Declaration of Conformity

A. Kirchner & Tochter GmbH, Dieselstr. 17, 47228 Duisburg, Deutschland

Wir erklären hiermit unter alleiniger Verantwortung, dass folgende Produkte  
We declare herewith under sole responsibility that the products

### **SGL / SGL-V4A** **Schauglasarmatur / Sight glass**

konform sind mit den Schutzziele der Richtlinien des europäischen Parlaments und des Rates (soweit zutreffend).  
are in conformity with the protection requirements of the European Parliament and of the Council (as far as applicable).

Der geforderte Sicherheits- und Gesundheitsschutz wird erfüllt in Übereinstimmung mit den harmonisierten Standards oder den angeführten technischen Normen (soweit zutreffend):

The stipulated safety and public health safety requirements are fulfilled in accordance with the harmonised standards or mentioned technical specifications (as far as applicable):

Richtlinie / Directive		Harmonisierte Normen/ Harmonised standards	Angewendete nationale Normen und Vorschriften/ Applied national standards and specifications
2014/68/EU	Druckgeräterichtlinie Pressure Equipment Directive	EN 12266-1:2012	–

		Kennzeichnung / Marking			
Richtlinie/ Directive	Konformitäts- bewertung/ Assessment	Registrier Nr./ EC Type Approval	Kategorie/ Category	Benannte Stelle/ Notified body	Nr./ No.
2014/68/EU	Art 4.3 SEP	–	Art 4.3	–	–
Die Geräte werden übereinstimmend mit der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU nach guter Ingenieurspraxis Art. 4.3 ausgelegt, hergestellt und dürfen kein CE Zeichen tragen. Unabhängig von der Einstufung werden die Geräte nach Modul A1 der DGRL den entsprechenden Druckfestigkeitsprüfungen unterzogen. In accordance with the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU, the devices are designed and produced following good engineering practice art. 4.3 and may not have a CE mark. Regardless of the classification, the devices are subjected to the corresponding pressure strength tests according to module A1 of the PED.					

Duisburg, 23.02.2026

Torsten Krawczyk  
Geschäftsführer/  
Managing Director

i.V. Stanislaw Wosmiller  
Konstruktion/  
Engineering